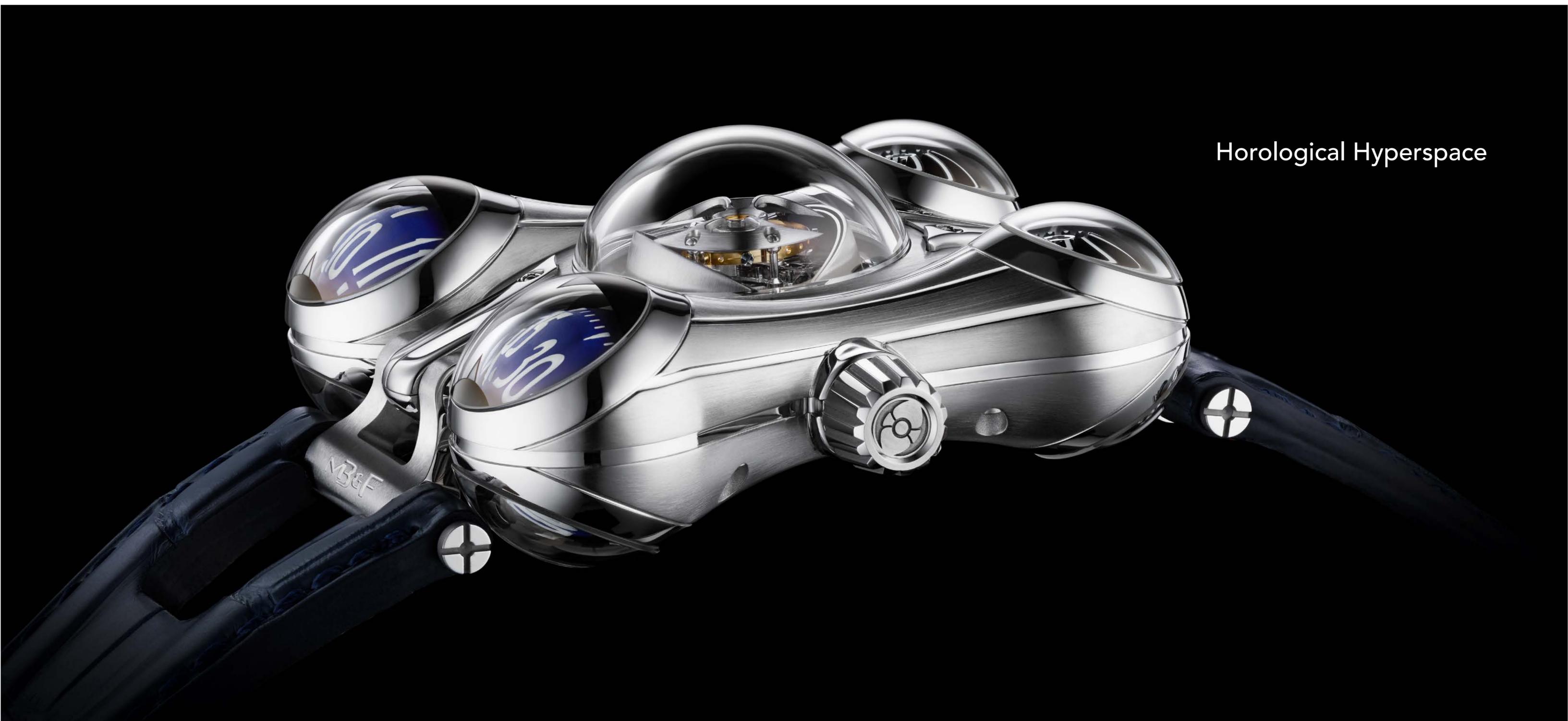


HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

MB&F

Horological Hyperspace





HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

SOMMARIO

Prima di spegnersi definitivamente, le stelle più luminose e brucianti danno vita a una gigantesca supernova. Horological Machine N° 6 è stata presentata solo nel 2014 ma l'audacia della sua struttura e del suo design l'hanno resa una delle stelle più luminose nella costellazione MB&F, facendola entrare nella fase supernova solo quattro anni dopo il suo lancio. Horological Machine N° 6 Final Edition è realizzata in acciaio ed è disponibile in un'edizione limitata di 8 esemplari.

Sfoggiando lo stesso materiale utilizzato per realizzare la cassa del modello precedente (la Legacy Machine N°1 Final Edition), l'HM6 Final Edition presenta una cassa in acciaio inossidabile: un materiale robusto e durevole, perfetto per commemorare l'ultima variante di questa collezione. Dopo quattro anni di esplorazioni intergalattiche, evolvendosi da navicella del pirata dello spazio ad astronave futuristica extraterrestre, qualsiasi macchina è destinata a portare i segni dell'avventura (o della disavventura): il corpo dell'HM6 Final Edition è solcato da linee profonde in acciaio lucidato che partono dalle turbine fino a raggiungere le sfere delle ore e dei minuti, facendo da contrappunto alla texture satinata delle superfici principali.

La temperatura di una stella ne determina il colore: le stelle più calde, infatti, appaiono di un colore blu acceso a causa dell'elevata frequenza della loro radiazione. Ecco perché questa sfumatura si ritrova in modo deciso nell'HM6 Final Edition. Visibile attraverso un pannello in vetro zaffiro sulla parte inferiore della cassa, la massa oscillante in platino è stata trattata con un rivestimento in PVD (deposizione fisica da vapore) blu. Anche le sfere delle ore e dei minuti sfoggiano questo colore acceso, con numeri e indici che non passano inosservati nella loro veste azzurra luminescente, data dall'applicazione di un generoso strato di Super-LumiNova.

Per agevolare la leggibilità, le sfere delle ore e dei minuti sono orientate perpendicolarmente al resto del movimento e alimentate da due ingranaggi conici: una configurazione originale che, però, non perde nulla della precisione necessaria per indicare l'ora. All'estremità opposta del movimento dell'HM6, la frizione d'aria generata da due turbine sferiche gemelle protegge il rotore di carica automatica. Eppure, un tale impegno orientato all'integrità meccanica non si ottiene facilmente. Con i suoi 475 elementi, il movimento dell'Horological Machine N° 6 ha impiegato tre anni di ricerca e sviluppo per venire alla luce – quasi quanto la durata di vita dell'intera collezione HM6.

Il cuore pulsante del design e della struttura dell'HM6 è il tourbillon volante, protetto da uno scudo retrattile: una rievocazione del caos perfettamente controllato al centro del nostro universo. Ora che per l'HM6 l'epilogo è vicino, la cupola in vetro zaffiro sopra il tourbillon volante trae ispirazione dalla struttura totalmente trasparente dell'HM6 Alien Nation: allargandosi, mostra più chiaramente il regolatore meccanico nella sua gabbia rotante.

–

Horological Machine N° 6 Final Edition completa il cerchio cosmico iniziato con l'HM6 Space Pirate: un finale supernova degno di una serie che brilla di luce propria.

SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 – DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA

REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F – LA NASCITA DI UN LABORATORIO

CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA, RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA

EMAIL: CY@MBANDF.COM

TEL.: +41 22 508 10 33





HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

LA SERIE HM6

MB&F ha presentato a novembre del 2014 la Horological Machine N° 6, tutta curve biomorfiche e metallo spazzolato nella sua edizione inaugurale, nota anche come Space Pirate prima in titanio poi in oro rosso. Poco più di un anno dopo, all'inizio del 2016, è seguita la HM6 SV (Sapphire Vision), con le sezioni superiore e inferiore della cassa in vetro zaffiro trasparente, a circondare un segmento centrale di platino e oro rosso. Nel 2017, è stata lanciata l'edizione HM6 Alien Nation. Dotato di una cassa completamente realizzata in vetro zaffiro, questo gioiello di tecnologia accoglie a bordo un carico supplementare: sei micro sculture di extraterrestri.

Le scintille di ispirazione iniziali della HM6 sono nate da una serie televisiva animata giapponese degli anni Settanta e Ottanta intitolata Capitan Futuro, in cui l'omonimo capitano comandava la sua improbabile nave spaziale tondeggiante. L'edizione Sapphire Vision della HM6 ha attinto alcuni elementi grafici da un'icona del trasporto anni Cinquanta e Sessanta: i pullman della American Greyhound dell'epoca del cosiddetto Streamline Moderne, con le loro scanalature laterali e i rivestimenti in metallo lucido.

Ogni aspetto del movimento della HM6 è realizzato per inserirsi a pieno titolo in questa visione retro-modernista sui viaggi nello spazio e sulla tecnologia, dalle eleganti turbine vorticanti dalle pale ricurve fino al tourbillon volante cinematico con i suoi portelli a chiusura manuale. L'inconfondibile alabarda di MB&F compare in due punti del movimento della HM6: nella forma a testa singola del rotore e a doppia testa nella parte superiore della gabbia del tourbillon.

La versione HM6 Space Pirate è composta di 50 elementi in titanio e di 18 elementi in oro rosso, l'HM6-SV comprende 10 elementi in platino e 10 in oro rosso e l'edizione Alien Nation è dotata di 4 elementi unici. Con gli 8 elementi dell'HM6 Final Edition, il numero di elementi realizzati nella serie Horological Machine N° 6 raggiunge un totale di 100 pezzi esatti.

SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 - DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA

REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F - LA NASCITA DI UN LABORATORIO

CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA, RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA

EMAIL: CY@MBANDF.COM

TEL.: +41 22 508 10 33





HOROLOGICAL MACHINE N°6

FINAL EDITION

IL MOVIMENTO HM6

Un movimento unico, quasi ultraterreno: è questo il cuore pulsante dell'Horological Machine N° 6, frutto di tre anni di ricerca e sviluppo. È stato il secondo movimento tourbillon presentato da MB&F e il primo tourbillon volante nel suo genere.

Contrariamente agli altri tourbillon volanti, che preservano le prestazioni cronometriche mantenendo lo scappamento rotante il più vicino possibile al corpo principale del movimento, il tourbillon volante del movimento dell'HM6 si distingue per la sua altezza estrema: una sfida meccanica e filosofica pari all'audacia del suo design. Un'audacia in grado di sfidare anche le leggi della natura: lo scudo retrattile in titanio, infatti, protegge gli oli lubrificanti – essenziali al corretto funzionamento del tourbillon volante – dagli effetti ossidanti dei raggi ultravioletti.

L'ora è scandita mediante due emisferi rotanti; uno mostra le ore, l'altro i minuti. Fresati in modo tale da raggiungere lo spessore di un foglio di carta, questi emisferi riducono la domanda di coppia sui bariletti portando al massimo la lunghezza della riserva di carica. La complessità meccanica e visiva raggiunge l'apice con il posizionamento degli emisferi che ruotano perpendicolarmente al resto degli ingranaggi meccanici del movimento dell'HM6. Gli ingranaggi conici vengono impiegati per raggiungere questa posizione angolare senza compromettere minimamente la precisione del movimento.

Ma una navicella spaziale non sarebbe stata completa senza molteplici protezioni e caratteristiche di sicurezza. Ecco perché il sistema di carica del movimento dell'HM6 è dotato di turbine che agiscono come una sorta di tamponi. Due turbine, ognuna delle quali è dotata di una serie di lamelle ricurve, garantiscono la resistenza all'aria necessaria per mantenere la velocità di oscillazione del rotore di carica entro i limiti di sicurezza, aumentando ulteriormente la durezza del suo complesso movimento con 475 componenti.

SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 – DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F – LA NASCITA DI UN LABORATORIO CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,
MB&F SA, RUE VERDAINE 11,
CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA
EMAIL: CY@MBANDF.COM
TEL.: +41 22 508 10 33





HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

Horological Machine N° 6 è la quarta Horological Machine realizzata da MB&F con un'edizione speciale, appositamente creata per segnare la fine della produzione della serie. In passato, anche le collezioni HM2 (2008-2011), HM3 (2008-2015) e HM4 (2010-2013) hanno presentato una "Final Edition".

Con la Legacy Machine N° 1 Final Edition (2011-2017), l'acciaio è stato designato come il materiale prescelto per conferire un tocco distintivo a ogni futura "Final Edition", una scelta che è stata rinnovata anche per l'HM6 Final Edition.

Il completamento di una serie MB&F è una decisione strategica fondamentale ed è centrale nella filosofia dei costanti sviluppo ed esplorazione che investono tutti in MB&F. Solo terminando la produzione dei pezzi esistenti Maximilian Büsser e il suo team possono spingersi oltre e accogliere nuove sfide, pur mantenendo la creatività e lo slancio che si ottengono grazie a un'organizzazione compatta

SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 - DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA

REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F - LA NASCITA DI UN LABORATORIO

CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA, RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA

EMAIL: CY@MBANDF.COM

TEL.: +41 22 508 10 33





HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

HM6 – DETTAGLI TECNICI

MOVIMENTO

Movimento tridimensionale sviluppato in esclusiva per l'HM6 da MB&F con David Candaux Horlogerie Créative
Tourbillon rotante a 60 secondi con scudo retrattile
Rotore di carica automatica a forma di alabarda spaziale in platino 950
Due turbine in alluminio azionate dal rotore di carica
Riserva di carica: 72 ore
Frequenza del bilanciere: 18.000 alt/ora - 2,5 Hz
Numero di elementi: 475 (496 per HM6 Alien Nation)
Numero di rubini: 68

FUNZIONI/INDICAZIONI

Ore e minuti su indicazioni semisferiche in alluminio separate
La corona sinistra apre e chiude lo scudo del tourbillon; la corona destra consente la messa all'ora e la ricarica
Le due turbine regolano il rotore di carica automatica

CASSA

HM6 Ti: Titanio Ti-6Al-4V (Grado 5)
HM6 RT: Oro rosso 18K 5N+ e titanio Ti-6Al-4V (Grado 5)
HM6-SV: costruzione a forma di sandwich con due piastre in vetro zaffiro trasparenti su entrambi i lati della carrure in metallo prezioso, oro rosso 18K 5N+ oppure platino 950.
HM6 Alien Nation: vetro zaffiro con extraterrestri in oro bianco e guarnizione disponibile in 4 colori diversi.
HM6 FE: Acciaio inossidabile.

Misure:

Edizioni Ti, RT e Final: 49,5 x 52,3 x 20,4 mm
Edizioni SV + Alien Nation: 50 x 51 x 22,7 mm

Numero di elementi:

HM6 Ti e RT: 80
HM6-SV: 78
HM6 Alien Nation: 95
HM6 FE: 85
Impermeabilità: 30 m / 90' / 3 atm

VETRI ZAFFIRO

10 vetri zaffiro: 9 cupole (4 per gli indici delle ore e dei minuti, 4 per le turbine, 1 per il tourbillon) e 1 piatta (retro del display); 2 piastre aggiuntive in vetro zaffiro per le edizioni SV e Alien Nation; e carrure aggiuntiva in vetro zaffiro per l'edizione Alien Nation.

CINTURINO E FIBBIA

cinturino in vitello cucito a mano per HM6 Ti e RT; cinturino in alligatore per l'HM6-SV, l'HM6 Alien Nation e l'HM6 Final Edition. Fibbia pieghevole disegnata su misura abbinata al materiale della cassa.

SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 – DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA

REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F – LA NASCITA DI UN LABORATORIO

CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,
MB&F SA, RUE VERDAINE 11,
CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA
EMAIL: CY@MBANDF.COM
TEL.: +41 22 508 10 33





SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 - DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA

REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F - LA NASCITA DI UN LABORATORIO

CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA, RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA

EMAIL: CY@MBANDF.COM

TEL.: +41 22 508 10 33

HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

Concept: Maximilian Büsser / MB&F

Design del prodotto: Eric Giroud / Eric Giroud Design Studio

Gestione dello sviluppo e della produzione: Serge Kriknoff / MB&F

R&D: Guillaume Thévenin, Ruben Martinez e Simon Brette / MB&F

Sviluppo del Movimento: MB&F con David Candaux

Cassa: Riccardo Pescante / Les Artisans Boitiers

Cassa in vetro zaffiro per l'HM6-SV: Sebal

Rotella / pignone / asse per la rotazione del profilo: Jean-François Mojon / Chronode, DMP e Paul André Tendon / BANDI

Bariletti: Stefan Schwab / Schwab-Feller e Sébastien Jeanneret / Atokalpa

Molla in acciaio + turbina in alluminio: Alain Pellet / Elefil Swiss SA

Tourbillon: Andreas Kurt / Precision Engineering

Scudo retrattile: Benjamin Signoud / AMECAP

Placchette e ponti: Rodrigue Baume / HORLOFAB, Georges Auer / Mecawatch, Benjamin Signoud / AMECAP

Rotore di carica in platino: Roderich Hess / Cendres et Métaux, Pierre-Albert Steinmann / Positive Coating

Lavorazione a mano degli elementi del movimento: Jacques-Adrien Rochat e Denis Garcia / C.-L. Rochat

Assemblaggio del movimento: Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maitre e Henri Porteboeuf / MB&F

Lavorazione in-house: Alain Lemarchand e Jean-Baptiste Prétot / MB&F

Controllo di qualità: Cyril Fallet / MB&F

Assistenza post-vendita: Thomas Imberti / MB&F

Costruzione e produzione della fibbia: Dominique Mainier / G&F Châtelain

Corona specifica per il meccanismo dello scudo: Cheval Frères SA

Metallizzazione delle cupole delle ore e dei minuti: Jean-Michel Pellaton / Bloesch e Anthony Schwab / Econorm

Ore e minuti semisferici: Hassan Chaïba e Virginie Duval / Les Ateliers d'Hermès Horlogers

Super-LumiNova: Aurora Amaral Moreira / Panova

Fabbricazione degli extraterrestri per l'edizione HM6 Alien Nation: Olivier Kuhn / Atelier Création Kuhn

Cinturino: Camille Fournet

Astuccio: ATS Atelier Luxe

Logistica della produzione: David Lamy, Isabel Ortega e Raphaël Buisine / MB&F

Marketing e comunicazione: Charris Yadigaroglou, Virginie Toral e Juliette Duru / MB&F

M.A.D. Gallery: Hervé Estienne / MB&F

Vendite: Thibault Verdonck, Stéphanie Rea e Jean-Marc Bories / MB&F

Progettazione grafica: Samuel Pasquier e Thibault Baralon / MB&F, Adrien Schulz e Gilles Bondallaz / Z+Z

Fotografia orologi: Maarten van der Ende

Fotografia: Régis Golay / Federal

Sito Web: Stéphane Balet / NORD Magnétique, Victor Rodriguez e Mathias Muntz / NIMEO

Testi: Suzanne Wong / REVOLUTION Switzerland

MB&F





HOROLOGICAL MACHINE N°6 FINAL EDITION

MB&F – LA NASCITA DI UN LABORATORIO CONCETTUALE

Il 2018 segna il 13° anno di iper-creatività per MB&F, il primo laboratorio concettuale di orologeria al mondo. Con quindici sorprendenti calibri che formano la base delle Horological Machine e Legacy Machine acclamate dalla critica, MB&F continua a seguire la volontà di Maximilian Büsser, Fondatore e Direttore creativo, di dare vita ad un'arte cinetica tridimensionale decostruendo l'orologeria tradizionale.

Dopo 15 anni trascorsi nella gestione di prestigiosi marchi dell'orologeria, Maximilian Büsser si è dimesso dal suo incarico di Direttore generale di Harry Winston per creare MB&F – Maximilian Büsser & Friends. MB&F è un laboratorio concettuale d'arte e microingegneria dedicato alla progettazione e realizzazione di piccole serie di concept radicali nel quale si riuniscono professionisti orologiai di talento che Büsser rispetta e con i quali ama lavorare.

Nel 2007 MB&F ha presentato la prima Horological Machine, HM1. La sua cassa tridimensionale scolpita e le magnifiche finiture del meccanismo hanno definito gli standard per le idiosincratice creazioni successive: tutte "macchine" che raccontano il tempo anziché semplicemente indicarlo. Le Horological Machines hanno esplorato lo spazio (HM2, HM3, HM6), il cielo (HM4, HM9), la strada (HM5, HMX, HM8) e l'acqua (HM7).

Nel 2011, MB&F lancia una nuova collezione dalla cassa rotonda chiamata Legacy Machine. Si tratta di una collezione più classica (per gli standard di MB&F...) ispirata alla tradizione del XIX secolo, da cui prende e reinterpreta le complicazioni dei più grandi Maestri Orologiai della storia per trasformarli in opere d'arte contemporanea. Alla LM1 e LM2 segue la LM101, la prima Machine MB&F a racchiudere un movimento sviluppato interamente in-house. LM Perpetual e LM Split Escapement hanno portato la collezione ancora più lontano. MB&F alterna la presentazione di Horological Machine contemporanee e risolutamente anticonvenzionali a quella delle Legacy Machine, ispirate al passato.

Poiché F sta per Friends, è del tutto naturale per MB&F sviluppare collaborazioni con gli artisti, orologiai, designer e produttori di cui ha stima. Ne sono nate due nuove categorie di creazioni: Performance Art e Co-creations. Se gli esemplari Performance Art sono macchine MB&F reinterpretate da talenti creativi esterni, gli esemplari Co-creations non sono orologi da polso, ma un altro tipo di macchine, progettate e realizzate da manifatture svizzere uniche a partire da idee

e disegni MB&F. Molte di queste Co-creations, come gli orologi creati insieme a L'Épée 1839, descrivono il tempo, mentre le collaborazioni con Reuge e Caran d'Ache hanno generato altre forme di arte meccanica.

Per dare a tutte queste macchine uno scenario adeguato, invece che in una classica vetrina Büsser ha avuto l'idea di collocarle in una galleria d'arte, accompagnate da varie forme di arte meccanica create da altri artisti. Nasce così la prima MB&F M.A.D. Gallery (M.A.D. è l'acronimo di Mechanical Art Devices) a Ginevra, cui faranno seguito le M.A.D. Gallery di Taipei, Dubai e Hong Kong.

E a ricordarci la natura innovativa del percorso compiuto sin qui da MB&F ci sono stati insigni riconoscimenti. Per non nominarne che alcuni, citiamo i ben quattro premi Grand Prix del famoso Grand Prix d'Horlogerie de Genève: nel 2016 la LM Perpetual ha vinto il Grand Prix per il Migliore orologio da polso con calendario; nel 2012 la Legacy Machine N. 1 ha ricevuto sia il Premio del pubblico (votato dagli appassionati di orologeria) che il Premio per il Migliore orologio da polso da uomo (votato dalla giuria professionale). Al Grand Prix del 2010 MB&F ha vinto il premio Migliore concept e orologio di design per l'HM4 Thunderbolt. Nel 2015 MB&F ha ricevuto per l'HM6 Space Pirate il riconoscimento "Red Dot: Best of the Best", il premio di categoria più elevata agli internazionali Red Dot Awards.

SOMMARIO

LA SERIE HM6

IL MOVIMENTO HM6

LE ULTIME EDIZIONI MB&F

HM6 – DETTAGLI TECNICI

GLI 'AMICI' CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA REALIZZAZIONE DELLA SERIE HM6

MB&F – LA NASCITA DI UN LABORATORIO CONCETTUALE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

CONTATTARE:

CHARRIS YADIGAROGLOU,

MB&F SA, RUE VERDAINE 11,

CH-1204 GINEVRA, SVIZZERA

EMAIL: CY@MBANDF.COM

TEL.: +41 22 508 10 33

WWW.MBANDF.COM

CARTELLA DE CONTENUTO

Clicca qui per accedere al comunicato stampa nelle altre lingue e a tutte le foto del prodotto (alta e bassa risoluzione).

THE MACHINE



HM6 FINAL EDITION FACE



HM6 FINAL EDITION FRONT



HM6 FINAL EDITION FRONT - SHIELD



HM6 FINAL EDITION FRONT - NIGHT



HM6 SERIE ENGINE 01



HM6 SERIE ENGINE 02



HM6 FINAL EDITION BACK



HM6 FINAL EDITION PROFILE



HM6 FINAL EDITION CLOSE UP TOURBILLON



HM6 FINAL EDITION LIVE SHOT



HM6 FINAL EDITION WRIST SHOT

THE HM6 SERIES



HM6 FE FRONT



HM6 TI FRONT



HM6 RT FRONT



HM6 SV PLATINUM FRONT



HM6 SV RED FRONT



HM6 ALIEN NATION FRONT

MAXIMILIAN BÜSSER



MAXIMILIAN BÜSSER PORTRAIT
Copyright Hung @ HS Production

FRIENDS



HM6 SERIES FRIENDS PORTRAIT



HM6 SERIES FRIENDS LANDSCAPE

THE FILM



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA @MBANDF